

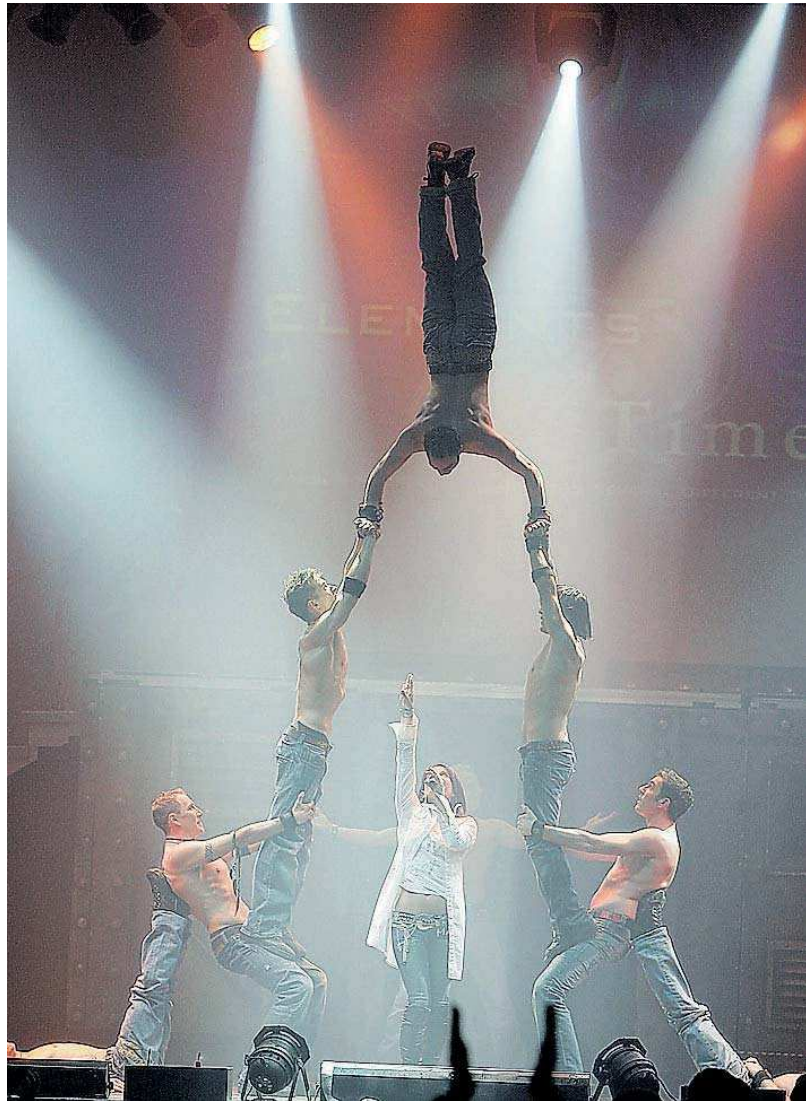
# Saarlouiser Rundschau

MONTAG, 14. MAI 2007

Mit Bous, Ensdorf, Saarlouis, Saarwellingen, Schwalbach, Überherrn, Wadgassen und Wallerfangen

NR. 111

SEITE C1



Akrobatik auf höchstem Niveau zeigten die Magic Artists in der Stadtgartenhalle in Saarlouis. Foto: Thomas Seeber

## Feurig, atemberaubend

### Mitreißende Show der Magic Artists zum KSK-Jubiläum

**Saarlouis.** So hatte sich Friedel Höhn den Showabend zum Jubiläum 150 Jahre KSK kaum vorgestellt. Eigentlich wollte der Vorstandsvorsitzende der Kreissparkasse Saarlouis in der Stadtgartenhalle das feurige Programm der Magic Artists unter dem

und Markus Lenzen am Samstagabend abspulden, war einfach atemberaubend: Akrobatik auf höchstem Niveau, Feuer-Spektakel und eine Zeitreise, die auch in den Wilden Westen führte, begeisterten das Publikum. In den kommenden Stadtga-

## Neue Schlauch-Technik saniert Kanal im Nu

Bauzeit von einem Jahr auf wenige Monate reduziert

**Mit einer neuen Technik will die Stadt Saarlouis bei der Kanal-Sanierung in Roden die Bodenarbeiten und damit die Arbeitszeiten und Kosten verringern. Heute besichtigen Vertreter aus Wirtschaft und Verwaltung die Baustelle in der Lindenstraße.**

Von SZ-Mitarbeiter  
Rolf Ruppenthal

**Roden.** Das neue „Schlauch-Inliner-Verfahren“ soll der Stadt Saarlouis Zeit und Geld bei der Sanierung der Kanalisation in Roden sparen: Zuerst wird dafür ein marodes Kanalrohr gründlich ausgespült, dann ein mit Polyester getränkter Nadelfilzschlauch, der am hinteren Ende geschlossen ist, hineingelassen. Mit dem nötigen Wasserdruck entrollt er sich per Stülpperfahren im Kanalrohr. Liegt der Schlauch dann wie eine Haut innen am alten Rohr an, kann der Kunststoff mit fast 80 Grad heißem Wasser gehärtet werden. Nach 18 Stunden Aufheizen und 18 Stunden Abkühlen ist ein voll belastbares, dichtes Rohr im Rohr entstanden.

Jedoch müssen alle Hausanschlüsse neu in das geschlossene Rohr gebohrt werden. Kleine Löcher macht ein Roboter, größere ein Mann, der auf dem

Rollbrett ins Rohr geschoben wird, von Hand. Jedes Haus, jeder Anschluss muss daher zuvor vom Kanalleitungssystem abgehängt, aber die gesamte Wasserhaltung aufrechterhalten werden.

### 150 Häuser betroffen

Zwei mächtige Pumpenanlagen Ecke Linden-/Saarwellingener Straße, in der Schulstraße sowie Ecke Schul-/Lindenstraße pumpen das Wasser aus dem Kanalsystem, leiten es über Rohre hinter den Häusern an der Baustelle vorbei unterhalb der Baustelle wieder in die Kanalisation. 150 Häuser und ein Vielfaches an

Haushalten sind betroffen. Die Beeinträchtigungen sind aber relativ gering. Früher hätte man die gesamte Straße aufreißen müssen. Für rund ein Jahr wären Lärm und Schmutz die ständigen Begleiter gewesen.

Durch das Schlauch-Inliner-Verfahren verkürzt sich die Bauzeit auf wenige Wochen. Im April war mit den Arbeiten begonnen wurde, im Juli sollen sie bereits abgeschlossen sein. Die Straße muss zudem nur an einigen wenigen Kanalzugangsstellen geöffnet werden. Die Kosten für das rund 420 Meter lange Kanalsanierungsstück werden auf rund 600 000 Euro beziffert.



Arbeiter lassen den Schlauch ins Kanalrohr. Getränkt mit flüssigem Kunststoff härtet er bei Hitze zum Rohr aus. Foto: Ruppenthal

## SCHNELLE SZ

### Jugendhilfeausschuss tagt zu Mittagsverpflegung

**Saarlouis.** Der Landkreis Saarlouis lädt zur Sitzung vom Jugendhilfeausschuss der Amtszeit 2004-09 ein. Sie findet am Dienstag, 15. Mai, ab 16 Uhr im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes statt. Dabei geht es auch um die Zuschüsse zur Mittagsverpflegung in Kindertageseinrichtungen. *gru*

### Scheuende Kuh beschädigt Motorhaube

**Ittersdorf.** Eine Kuh hat am Sonntagmorgen gegen 1.15 Uhr in Ittersdorf ein Auto beschädigt. Laut Polizei fuhr eine Autofahrerin in der Saarlouiser Straße in Richtung Grenze, als sie wegen mehrerer Kühe, die auf der Fahrbahn standen, anhalten musste. Eines der Tiere scheute und streifte mit den Vorderbeinen über die Motorhaube. Beim Eintreffen der Polizei war der Verantwortliche dabei, seine Tiere wieder in den Stall zu treiben. *red*

### Junger Mann tritt mehrere Leitpfosten um

**Lebach.** Auf der B 268 zwischen Landsweiler und Eiweiler hat ein junger Mann am frühen Samstagmorgen mehrere Leitpfosten umgetreten. Die Polizei teilte mit, dass ein Autofahrer den Täter gesehen und sie informiert hat. *red*

### Rollerunfall: 18-Jährige schwer verletzt

**Dillingen.** Mit mehreren Kopf-